

81.632.5я2

T19

Коллекция разговорников
«Всё будет хорошо!»

T&P Books Publishing

РАЗГОВОРНИК

— КИРГИЗСКИЙ —



Андрей Таранов

САМЫЕ НУЖНЫЕ ФРАЗЫ

Разговорник содержит
самые важные фразы и
вопросы, необходимые для
минимального общения
с иностранцами

T&P BOOKS

Разговорник + краткий словарь 1500 слов

Коллекция разговорников
«Всё будет хорошо!»

T&P Books Publishing

РАЗГОВОРНИК

КИРГИЗСКИЙ

-72699-

САМЫЕ НУЖНЫЕ ФРАЗЫ

Разговорник содержит
самые важные фразы и
вопросы, необходимые для
минимального общения
с иностранцами

Андрей Таранов



T&P BOOKS

Разговорник + краткий словарь 1500 слов

КИРГИЗСКИЙ РАЗГОВОРНИК

Раздел содержит важные фразы, которые могут пригодиться в различных жизненных ситуациях. Разговорник поможет вам спросить направление, уточнить цену, купить билеты или заказать блюдо в ресторане





СОДЕРЖАНИЕ РАЗГОВОРНИКА

Обязательный минимум	12
Вопросы	15
Потребности	16
Как спросить направление	18
Надписи. Вывески	20
Транспорт. Общие фразы	22
Купить билет	24
Автобус	26
Поезд	28
В поезде. Диалог «Отсутствие билета»	29
Такси	30
Гостиница	32
Ресторан	35
Покупки	37
В городе	39
Деньги	40

Время	42
Приветствия. Знакомство	44
Прощания	46
Иностранный язык	48
Извинения	49
Согласие	50
Отказ. Выражение сомнения	51
Благодарность	53
Поздравления. Пожелания	54
Общение	55
Обмен впечатлениями. Эмоции	58
Проблемы. Происшествия	60
Проблемы со здоровьем	63
В аптеке	66
Обязательный минимум	68

Обязательный минимум

Извините, ... (обращение)

Здравствуйте.

Спасибо.

До свидания.

Да.

Нет.

Я не знаю.

Где? | Куда? | Когда?

Кечиресиз, ...

ketjiresiz, ...

Саламатсызбы.

salamatsızbı.

Рахмат.

raḫmat.

Көрүшкөнчө.

køryškøntʃø.

Ооба.

ooba.

Жок.

dʒok.

Мен билбейм.

men bilbejm.

Каякта? | Каякка? | Качан?

kajakta? | kajakka? | katʃan?

Мне нужен ...

Я хочу ...

У вас есть ...?

Здесь есть ...?

Я могу ...?

Пожалуйста (при просьбе)

Мага ... керек эле.

maga ... kerek ele.

Мен ... гым келет.

men ... gim kelet.

Силерде ... барбы?

silerde ... barbı?

Бул жерде ... барбы?

bul dʒerde ... barbı?

Мага ... болобу?

maga ... bolobu?

Сураныч

suranıtʃ

Я ищу ...

туалет

банкомат

аптеку

больницу

полицейский участок

метро

Мен ... издеп жаттым эле.

men ... izdep dʒattım ele.

даараткана

daaratkana

банкомат

bankomat

дарыкана

darıkana

оорукана

oorukana

милиция бөлүмү

militiija bølymy

метро

metro

такси

такси
taksi

вокзал

вокзал
vokzal

Меня зовут ...

Менин атым ...
menin atım ...

Как вас зовут?

Сиздин атыңыз ким?
sizdin atıñız kim?

Помогите мне, пожалуйста.

Мага жардам берип коюңузчу.
maga đardam berip kodıñuztđu.

У меня проблема.

Менде көйгөй чыкты.
mende köygöj tıktı.

Мне плохо.

Мен өзүмдү жаман сезип жатам.
men özymdy đaman sezip đatam.

Вызовите скорую!

Тез жардамды чакырып коюңузчу!
tez đardamdı tđakırıp kodıñuztđu!

Могу я позвонить?

Телефон чалып алсам болобу?
telefon tđalıp alsam bolobu?

Прошу прощения (извинение)

Кечирип коюңуз
ketđirip kojñuz

Пожалуйста (при ответе)

Эчтеке эмес
etđteke emes

я

мен
men

ты

сен
sen

он

ал
al

она

ал
al

они (м)

алар
alar

они (ж)

алар
alar

мы

биз
biz

вы

сиз
siz

Вы (ед.)

Сиз
siz

ВХОД

КИРҮҮ
kiryy

ВЫХОД

ЧЫГУУ
tđıguu

НЕ РАБОТАЕТ

ИШТЕБЕЙТ
ištebejt

ЗАКРЫТО

ЖАБЫК
đabık

ОТКРЫТО

АЧЫК
atjik

ДЛЯ ЖЕНЩИН

АЙЫМДАР ҮЧҮН
ajimdar ytyyn

ДЛЯ МУЖЧИН

ЭРКЕКТЕР ҮЧҮН
erkekter ytyyn

Вопросы

Где?	Каякта? kajakta?
Куда?	Кайда? kajda?
Откуда?	Каяктан? kajaktan?
Почему?	Эмне үчүн? emne utŋyn?
Зачем?	Эмнеге? emnege?
Когда?	Качан? katŋan?
Как долго?	Канчага? kantŋaga?
Во сколько?	Саат канчада? saat kantŋada?
Сколько стоит?	Канча турат? kantŋa turat?
У вас есть ...?	Силерде ... барбы? silerde ... barby?
Где находится ...?	... каякта жайгашкан? ... kajakta dzajgaŋkan?
Который час?	Саат канча болду? saat kantŋa boldu?
Могу я позвонить?	Телефон чалып алсам болобу? telefon tŋalıp alsam bolobu?
Кто там?	Ким бул? kim bul?
Могу я здесь курить?	Бул жерде тамеки чексем болобу? bul dzerde tameki tŋeksem bolobu?
Я могу ...?	Мага ... болобу? maga ... bolobu?

Потребности

Я бы хотел ...	Мен ... дедим эле. men ... dedim ele.
Я не хочу ...	Мен ... келген жок. men ... kelgen dzok.
Я хочу пить.	Мен ичким келет. men itfkim kelet.
Я хочу спать.	Мен уйкум келет. men ujkum kelet.
Я хочу ...	Мен ... men ...
умыться	жуунуп алайын дедим эле dzuunup alajin dedim ele
почистить зубы	тишимди тазалап алайын дедим эле tifimdi tazalap alajin dedim ele
немного отдохнуть	бир аз эс алгым келип жатат bir az es algim kelip dzatat
переодеться	кийимимди которуп алайын дедим эле kijimimdi kotorup alajin dedim ele
вернуться в гостиницу	мейманканага кайра кетким келет mejmankanaga kajra ketkim kelet
купить ...	... сатып алгым келет ... satip algim kelet
съездить в ...	... барып келгим келет ... barip kelgim kelet
посетить ...	... көрүп келсемби дейм ... kørjp kelsembi dejm
встретиться с ...	... менен жолугайын дейм ... menen dzolugajin dejm
позвонить	чалайын дейм tjalajin dejm
Я устал /устала/.	Мен чарчадым. men tʃartʃadim.
Мы устали.	Биз чарчадык. biz tʃartʃadık.
Мне холодно.	Мен үшүп кеттим. men uʃyp kettim.
Мне жарко.	Мен ысып кеттим. men ısyıp kettim.
Мне нормально.	Баары жакшы. baarı dzakʃı.
Мне надо позвонить.	Мен чалышым керек. men tʃalıʃım kerek.

Мне надо в туалет.

Мне пора.

Мне надо идти.

Мен дааратканага барышым керек.
men daaratkanaga barıjım kerek.

Мен кетишим керек.
men ketijım kerek.

Мен азыр кетишим керек.
men azır ketijım kerek.

-66927-

Оренбургская областная
библиотека им. Н. К. Крупской
ИНОСТРАННЫЙ ОТДЕЛ

Конец ознакомительного фрагмента

Уважаемый читатель!

Размещение полного текста данного произведения
невозможно в связи с ограничениями по IV части ГК
РФ

Эту книгу вы можете прочитать в Оренбургской
областной универсальной научной библиотеке им.
Н.К. Крупской по адресу: г. Оренбург, ул. Советская
20 тел.: для справок: (3532) 61-60-30